



EN 54-24:2008
Cert. no. 0068/CPR/169-2022

Loudspeakers for voice alarm systems for fire detection and fire alarm systems for buildings

C51HF/20-EN | 2-way ceiling speaker, 20 W | Type A

C51HF/30-EN | 2-way ceiling speaker, 30 W | Type A

C51HF/40-EN | 2-way ceiling speaker, 40 W | Type A

PASO S.p.A Via Settembrini, 34
20045 Lainate (MI) - ITALY



IT

Leggere attentamente il presente foglio istruzioni. PASO S.p.A declina ogni responsabilità per danni a persone e/o cose derivanti dalla non corretta installazione e dall'uso improprio del prodotto. **La messa in opera del diffusore deve sempre essere effettuata da personale addestrato: un'errata installazione potrebbe comportare il rischio di scossa elettrica.** Questo diffusore è stato appositamente sviluppato per essere impiegato in sistemi d'emergenza e d'evacuazione (VES): viene garantita la salvaguardia della linea di collegamento altoparlanti nel caso in cui un possibile incendio metta fuori uso uno o più diffusori ad essa collegati.

EN

Please read this instruction sheet carefully. PASO S.p.A. will accept no liability for personal injury and/or damage to property resulting from incorrect installation or improper use of the product. **The speaker unit must be set up by trained personnel. Incorrect installation could result in the risk of electric shocks.** These speaker units have been developed specifically for use in emergency and evacuation systems (VES): this ensures the protection of the line connecting the loudspeakers if a fire puts one or more of the speaker units connected to it out of use.

DESCRIZIONE

Le plafoniere della serie **C51HF-EN**, in tre tagli di potenza - 20, 30 e 40 W - sono caratterizzate da due altoparlanti e sono costruite con corpo in ABS 5VB autoestinguente e con calotta e griglia in metallo. Adatte per la posa ad incasso in controsoffitto, sono dotate di fusibile termico integrato protetto, di trasformatore a 100V per il collegamento tramite morsetto alle linee a tensione costante e di commutatore a rotazione che consente di regolare agevolmente la potenza in uscita. È inoltre disponibile il collegamento a bassa impedenza (8 Ω). Queste plafoniere forniscono una resa sonora eccellente ed un'ottima intelligibilità del parlato, oltre ad una potente riproduzione musicale. Sono ideali per l'installazione in spazi ampi come scuole, hotel, aeroporti e sale conferenze.

DESCRIPTION

The ceiling speakers of the **C51HF-EN** series, in three power outputs - 20, 30 and 40 W - feature two loudspeakers and are built with a body in self-extinguishing ABS 5VB, a metal cap and grille. Suitable for recessed installation in false ceilings, they are equipped with a protected integrated thermal fuse, a 100V transformer for connection via terminal block to constant voltage lines and a rotary switch which allows easily tapping of the output power. Low impedance connection (8 ohm) is also available. These ceiling speakers provide excellent sound performance and a good level of speech intelligibility, as well as powerful music reproduction. They are ideal for application in large spaces such as schools, hotels, airports, shopping malls and conference rooms.

INSTALLAZIONE E CONNESSIONE

Per prima cosa, eseguire il foro nel controsoffitto (fare riferimento al diametro indicato nella tabella dei dati tecnici). Quindi, procedere come segue:

- 1) ruotare due dei quattro ganci verso l'esterno e sganciare la griglia dal corpo del diffusore spingendoli verso il basso come illustrato in fig. 1.

INSTALLATION AND CONNECTION

First, drill the hole in the false ceiling (refer to the diameter indicated in the technical data table). Then, proceed as follows:

- 1) rotate two of the four hooks and release the grille from the body, pushing the m down as illustrated in fig. 1.

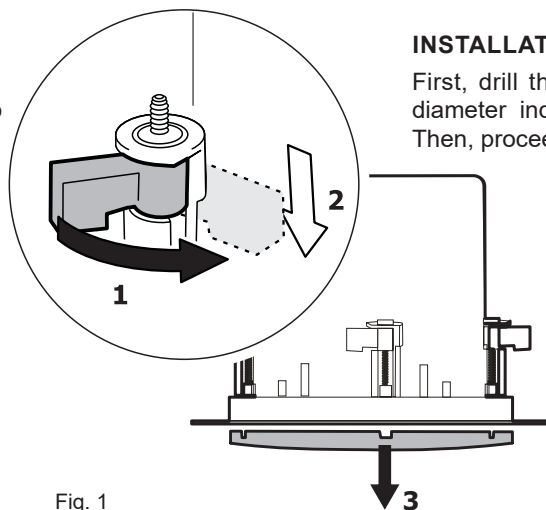


Fig. 1

2) svitando le due viti di fissaggio, aprire il coperchio a lato del selettore potenza (fig. 2) e collegare i cavi provenienti dalla linea di distribuzione ai morsetti seguendo le indicazioni riportate sulla targhetta; regolare la potenza agendo sul commutatore rotativo.

2) remove the two fixing screws, open the cover on the side of the power selector (fig. 2) and connect the cables coming from the 100V speaker line to the terminals following the instructions on the plate; adjust the power by acting on the rotary switch.

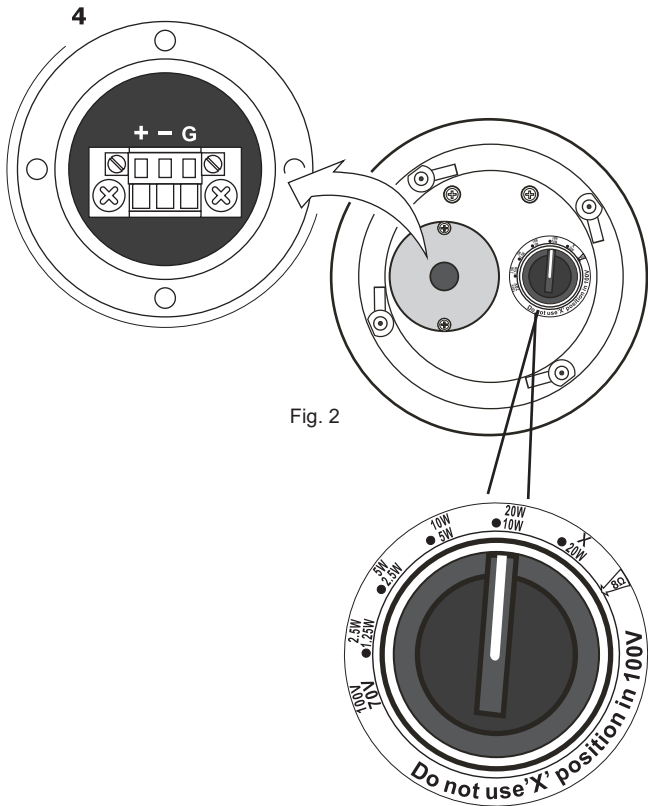
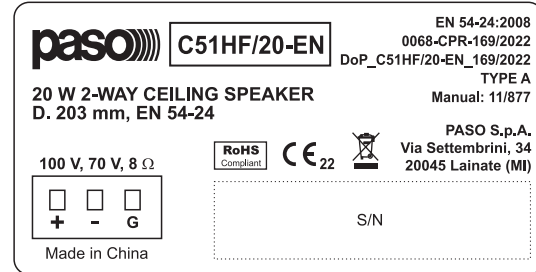


Fig. 2



Esempio di targhetta (modello C51/20HF-EN)
Label sample (C51/20HF-EN model)

Selezione della potenza d'uscita
Output power selection

3) richiudere il coperchio del vano morsetti e, dopo aver riportato i ganci nella posizione originaria, inserire la plafoniera nel foro a controsoffitto, serrando a fondo le viti (fig. 3);

3) close the cover where terminal has been connected and, after returning the hooks to their original position, insert the ceiling speaker into the hole in the false ceiling, fully tightening the screws (fig. 3).

4) riposizionare la griglia forata sul diffusore.

4) reposition the perforated grill on the speaker.

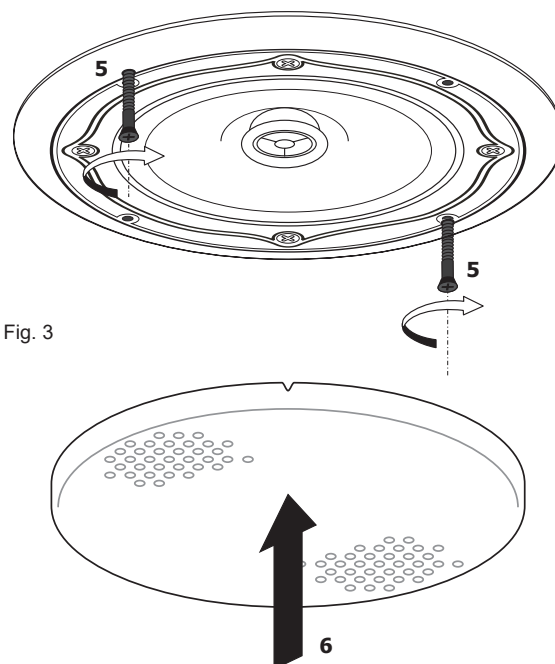


Fig. 3

C51HF/20-EN



22

PASO S.p.A Via Settembrini, 34 - 20045 Lainate (MI)

0068

0068/CPR/169-2022

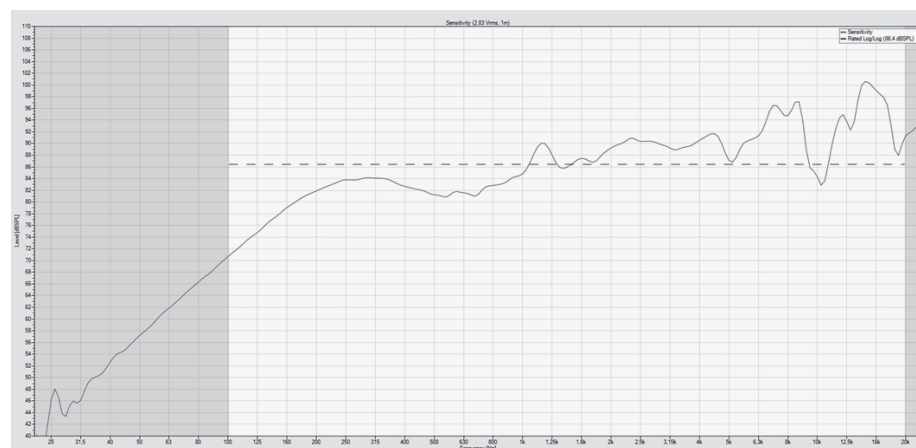
EN 54-24

Loudspeaker for voice alarm systems
for fire detection and fire alarm systems for buildings

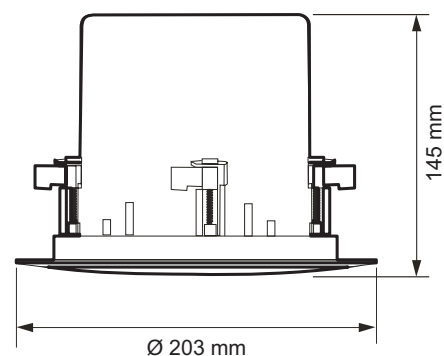
C51HF/20-EN

Type A

N° altoparlanti	2 5.25" woofer / 1" tweeter	No. of loudspeakers
Potenza nominale	20 W	rated output power
Potenza regolabile (linea 100 V)	20 W / 10 W / 5 W / 2,5 W - 8 Ω	Adjustable power (100 V line)
Impedenza (linea 100 V)	500 Ω / 1000 Ω / 2000 Ω / 4000 Ω	Impedance (100 V line)
Ingresso trasformatore di linea	100 V / 70 V	Line transformer input
Impedenza nominale	8 Ω	Rated impedance
Risposta in frequenza @ -6dB	100 + 20.000 Hz	Frequency response @ -6dB
Efficienza @ 1W/1m	86 dB	Efficiency @ 1W/1m
Massima pressione acustica SPL @ Pmax/1m	99 dB	Maximum sound pressure level SPL @ Pmax/1m
Angolo di dispersione Or./Vert. @ -6dB	180° (500 Hz) 120° (1 kHz) 95° (2 kHz) 85° (4 kHz)	Hor./Vert. dispersion angle @ -6 dB
Grado di protezione	IP 21C	Protection degree
Materiale	Corpo in ABS 5VB, griglia e calotta metalliche ABS 5VB structure, metallic grille and fire dome	Material
Montaggio	Molle a scatto - Snap springs	Mounting
Colore	Bianco - White	Colour
Diametro foratura	Ø 170 mm	Drilling hole
Dimensioni	Ø 203 x 145 mm	Size
Peso netto	1,7 kg	Net weight



Frequency response @ 1W/1m



C51HF/30-EN



22

PASO S.p.A Via Settembrini, 34 - 20045 Lainate (MI)

0068

0068/CPR/169-2022

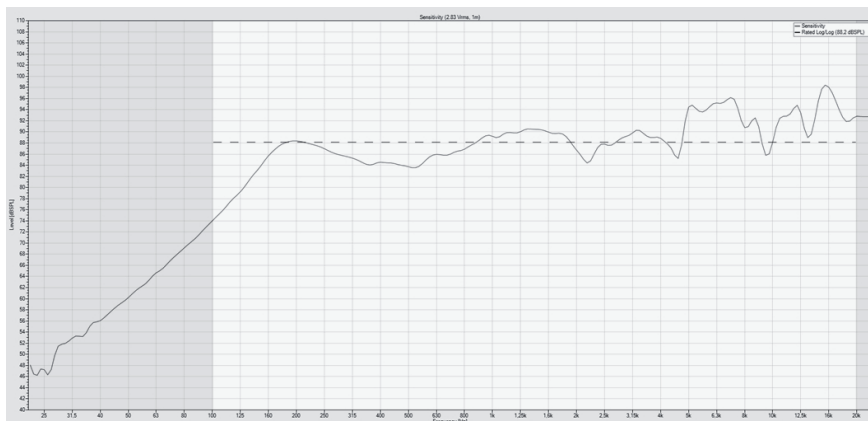
EN 54-24

Loudspeaker for voice alarm systems
for fire detection and fire alarm systems for buildings

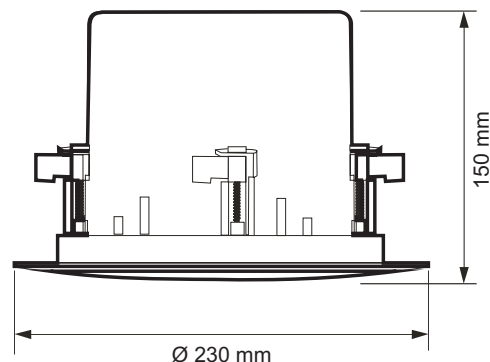
C51HF/30-EN

Type A

N° altoparlanti	2 6.5" woofer / 1" tweeter	No. of loudspeakers
Potenza nominale	30 W	rated output power
Potenza regolabile (linea 100 V)	30 W / 15 W / 7,5 W / 3,75 W - 8 Ω	Adjustable power (100 V line)
Impedenza (linea 100 V)	333 Ω / 666 Ω / 1333 Ω / 2666 Ω	Impedance (100 V line)
Ingresso trasformatore di linea	100 V / 70 V	Line transformer input
Impedenza nominale	8 Ω	Rated impedance
Risposta in frequenza @ -6dB	100 + 20.000 Hz	Frequency response @ -6dB
Efficienza @ 1W/1m	88 dB	Efficiency @ 1W/1m
Massima pressione acustica SPL @ Pmax/1m	103 dB	Maximum sound pressure level SPL @ Pmax/1m
Angolo di dispersione Or./Vert. @ -6dB	180° (500 Hz) 120° (1 kHz) 95° (2 kHz) 85° (4 kHz)	Hor./Vert. dispersion angle @ -6 dB
Grado di protezione	IP 21C	Protection degree
Materiale	Corpo in ABS 5VB, griglia e calotta metalliche ABS 5VB structure, metallic grille and fire dome	Material
Montaggio	Molle a scatto - Snap springs	Mounting
Colore	Bianco - White	Colour
Diametro foratura	Ø 200 mm	Drilling hole
Dimensioni	Ø 230 x 150 mm	Size
Peso netto	2,2 kg	Net weight



Frequency response @ 1W/1m



C51HF/40-EN



22

PASO S.p.A Via Settembrini, 34 - 20045 Lainate (MI)

0068

0068/CPR/169-2022

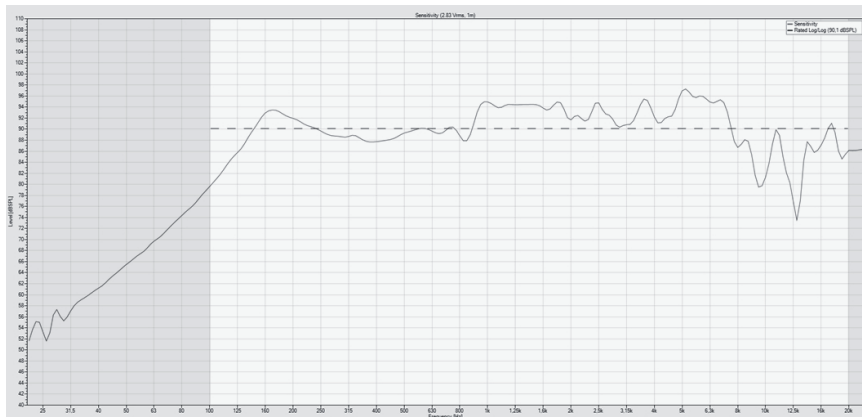
EN 54-24

Loudspeaker for voice alarm systems
for fire detection and fire alarm systems for buildings

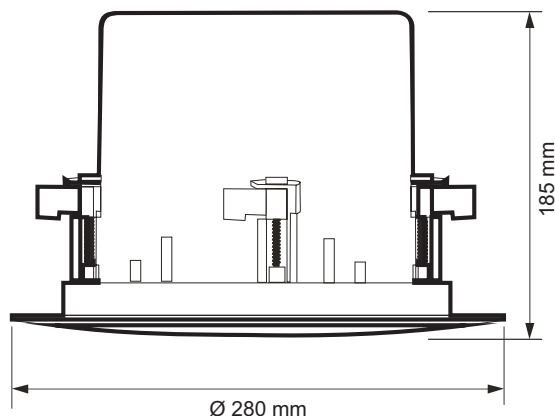
C51HF/40-EN

Type A

N° altoparlanti	2 8" woofer / 1" tweeter	No. of loudspeakers
Potenza nominale	40 W	rated output power
Potenza regolabile (linea 100 V)	40 W / 20 W / 10 W / 5 W - 8 Ω	Adjustable power (100 V line)
Impedenza (linea 100 V)	250 Ω / 500 Ω / 1000 Ω / 2000 Ω	Impedance (100 V line)
Ingresso trasformatore di linea	100 V / 70 V	Line transformer input
Impedenza nominale	8 Ω	Rated impedance
Risposta in frequenza @ -6dB	100 + 20.000 Hz	Frequency response @ -6dB
Efficienza @ 1W/1m	90 dB	Efficiency @ 1W/1m
Massima pressione acustica SPL @ Pmax/1m	106 dB	Maximum sound pressure level SPL @ Pmax/1m
Angolo di dispersione Or./Vert. @ -6dB	180° (500 Hz) 110° (1 kHz) 90° (2 kHz) 50° (4 kHz)	Hor./Vert. dispersion angle @ -6 dB
Grado di protezione	IP 21C	Protection degree
Materiale	Corpo in ABS 5VB, griglia e calotta metalliche ABS 5VB structure, metallic grille and fire dome	Material
Montaggio	Molle a scatto - Snap springs	Mounting
Colore	Bianco - White	Colour
Diametro foratura	Ø 248 mm	Drilling hole
Dimensioni	Ø 280 x 185 mm	Size
Peso netto	2,3 kg	Net weight



Frequency response @ 1W/1m





Avvertenze per lo smaltimento del prodotto ai sensi della Direttiva Europea 2002/96/EC Alla fine della sua vita utile il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti urbani, ma deve essere consegnato presso gli appositi centri di raccolta differenziata predisposti dalle amministrazioni comunali, oppure presso i rivenditori che forniscono questo servizio. Smaltire separatamente un rifiuto elettrico e/o elettronico (RAEE) consente di evitare possibili conseguenze negative per l'ambiente e per la salute derivanti da un suo smaltimento inadeguato e permette di recuperare i materiali di cui è composto al fine di ottenere un importante risparmio di energia e di risorse. Su ciascun prodotto è riportato a questo scopo il marchio del contenitore di spazzatura barrato.

Important information for correct disposal of the product in accordance with EC Directive 2002/96/EC This product must not be disposed of as urban waste at the end of its working life. It must be taken to a special waste collection centre licensed by the local authorities or to a dealer providing this service. Separate disposal of electric and/or electronic equipment (WEEE) will avoid possible negative consequences for the environment and for health resulting from inappropriate disposal, and will enable the constituent materials to be recovered, with significant savings in energy and resources. As a reminder of the need to dispose of this equipment separately, the product is marked with a crossed-out wheeled dustbin.

GARANZIA

Questo prodotto è garantito esente da difetti nelle sue materie prime e nel suo montaggio; il periodo di garanzia è regolamentato dalle norme vigenti. La Paso riparerà gratuitamente il prodotto difettoso qui garantito se il difetto risulterà essersi verificato durante l'uso normale; la garanzia non si estende quindi a prodotti usati ed installati in modo errato, danneggiati meccanicamente, danneggiati da liquidi o da agenti atmosferici. Il prodotto, risultato difettoso, dovrà essere inviato alla Paso franco di spese di spedizione e ritorno. Questa garanzia non ne comprende altre, esplicite od implicite, e non comprende danni o incidenti conseguenti a persone o cose. Contattare i distributori PASO della zona per maggiori informazioni sulla garanzia.

Importante! L'utente ha la responsabilità di produrre una prova d'acquisto (fattura o ricevuta) se vuole servirsi dell'assistenza coperta da garanzia. Dovrà inoltre fornire data di acquisto, modello e numero di serie riportati sull'apparecchio; a questo scopo, compilare come promemoria dei dati richiesti lo spazio qui sotto.

MODELLO:.....
 NUMERO DI SERIE:.....
 DATA D'ACQUISTO:.....

WARRANTY

This product is warranted to be free from defects in raw materials and assembly. The warranty period is governed by the applicable provisions of law. Paso will repair the product covered by this warranty free of charge if it is faulty, provided the defect has occurred during normal use. The warranty does not cover products that are improperly used or installed, mechanically damaged or damaged by liquids or the weather. If the product is found to be faulty, it must be sent to Paso free of charges for shipment and return. This warranty does not include any others, either explicit or implicit, and does not cover consequential damage to property or personal injury. For further information concerning the warranty contact your local PASO distributor.

Important! Should the user wish to avail himself of servicing under the warranty, he must provide evidence of the purchase (invoice or receipt). The user shall also indicate the date of purchase, model and serial number indicated on the equipment. For this reason, you should complete the box below as a reminder of the data required.

MODEL:.....
 SERIAL NUMBER:.....
 PURCHASE DATE:.....



Questo prodotto è conforme alle Direttive della Comunità Europea sotto le quali lo stesso ricade.
 This product is in keeping with the relevant European Community Directives.



A series of horizontal dotted lines spanning the width of the page, providing a guide for handwriting practice. The lines are evenly spaced and extend across the entire width of the page.

Nel continuo intento di migliorare i propri prodotti, la PASO S.p.A. si riserva il diritto di apportare modifiche ai disegni e alle caratteristiche tecniche in qualsiasi momento e senza alcun preavviso.

PASO S.p.A. strives to improve their products continuously, and therefore reserve the right to make changes to the drawings and technical specifications at any time and without notice.

pasos S.p.A

Via Settembrini, 34 - 20045 Lainate (MI) - ITALIA
TEL. +39-02-580 77 1
<http://www.paso.it> - UDT - 07/22 - 11/877